

Hướng dẫn sử dụng Ống Tự Tiêm EpiPen® và EpiPen Jr®.

Lấy Ống Tự Tiêm EpiPen® ra khỏi ống đựng và làm theo 2 bước đơn giản:

1. Xanh hướng lên.



- Nắm chặt ống với đầu cam hướng xuống dưới
- Tháo nắp an toàn màu xanh bằng cách kéo thẳng ra – không làm cong hay vặn xoắn

2. Cam tiêm vào bắp.



- Đặt mũi màu cam vào khoảng giữa trên mặt ngoài của đùi
- Nghiêng và nhấn ống tự tiêm dứt khoát vào đùi cho đến khi bạn nghe thấy tiếng “cách”
- Giữ nguyên đủ thời gian là 3 giây



Trusted for over 25 years.



Sau khi sử dụng EpiPen®, bạn phải lập tức tìm kiếm chăm sóc y tế hoặc đến phòng cấp cứu. Trong vòng 48 giờ sau khi tiêm, bạn phải ở gần cơ sở y tế hoặc gần nơi có thể gọi tới 911.

Luôn chú ý. Luôn sẵn sàng.



Hãy ghé thăm trang thông tin dành cho người tiêu dùng [EpiPen.ca](https://www.epipen.ca)

- Tìm hiểu về thời gian và cách thức sử dụng Ống Tự Tiêm EpiPen®
- Đặt hàng túi đeo hông và các bộ tài liệu đào tạo EpiPen® **MIỄN PHÍ** và nhiều thứ khác
- Đăng ký nhận thông báo nhắc hết hạn và bản tin về EpiPen® **MIỄN PHÍ**
- Duyệt xem thư viện video và mục những câu hỏi thường gặp về EpiPen®

Các Nguồn Tài Liệu Bổ Sung

- Food Allergy Canada: [foodallergycanada.ca](https://www.foodallergycanada.ca)
- Allergy, Asthma & Immunology Society of Ontario: [allergyasthma.on.ca](https://www.allergyasthma.on.ca)
- Allergies Québec: [allergies-alimentaires.org](https://www.allergies-alimentaires.org)
- The Association of Allergists and Immunologists of Québec: [allerg.qc.ca](https://www.allerg.qc.ca)

Ống Tự Tiêm EpiPen, và EpiPen Jr, (hóc môn vô thương thận epinephrine) là sản phẩm chuyên dùng để điều trị khẩn cấp các phản ứng phản vệ ở những người bệnh được xác định có nguy cơ cao về sốc phản vệ, gồm cả những người bệnh có tiền sử về phản ứng phản vệ. Việc chọn lựa cường độ liều lượng thích hợp được căn cứ theo trọng lượng cơ thể của người bệnh.

Ống Tự Tiêm EpiPen® và EpiPen Jr, được thiết kế để đóng vai trò là liệu pháp hỗ trợ khẩn cấp. Không được sử dụng sản phẩm này để thay cho việc chăm sóc y khoa hay chữa trị tại bệnh viện sau khi sử dụng. Sau khi tiêm, người bệnh nên lập tức tìm dịch vụ chăm sóc y khoa hoặc tới phòng cấp cứu. Trong vòng 48 giờ sau khi tiêm, người bệnh phải ở gần cơ sở y tế hoặc nơi có thể gọi tới 911. Để đảm bảo sản phẩm này phù hợp với bạn, hãy luôn đọc và làm theo hướng dẫn sử dụng ghi trên nhãn. Vui lòng tham khảo tờ Thông tin dành cho Người tiêu dùng trong hộp sản phẩm để biết các cảnh báo và phòng ngừa, những phản ứng phụ và được hướng dẫn chính xác về liều lượng và cách sử dụng.

Tờ thông tin hướng dẫn sử dụng này được dịch nguyên văn từ APS do PAAB phê chuẩn.

© 2020 Pfizer Canada ULC, Kirkland, Quebec H9J 2M5 • Số điện thoại miễn cước: 1-877-EPIPEN1 (1-877-374-7361)

EpiPen®, EpiPen Jr. là thương hiệu đã đăng ký của Mylan, Inc. được cấp phép độc quyền cho chi nhánh thuộc quyền sở hữu hoàn toàn của hãng, Mylan Specialty, L.P.; hãng sử dụng giấy phép phụ, Pfizer Canada ULC, Kirkland, Quebec H9J 2M5



PP-EPI-CAN-0261-VI



Trusted for over 25 years.